

Pour plus d'informations, voir "Configuration de la connexion" dans votre *Guide d'utilisation* de Matrox.

## Deutsch



**WARNUNG:** Ändern Sie keine Monitoranschlüsse, solange der Computer eingeschaltet ist. Solange der Computer eingeschaltet ist, verwendet er vermutlich die Monitoreinstellungen der aktuellen Monitoranschlüsse. *Einige* Geräte können bei Verwendung falscher Einstellungen sogar beschädigt werden.



**Hinweis:** Bei jeder Änderung Ihres Verbindungs-Setups sollten Sie sicherstellen, daß Sie die richtigen Anschlüsse verwenden und alle Anschlüsse ordnungsgemäß befestigt sind. Bei jedem Neustart Ihres Computers sollten Sie darauf achten, daß die Monitore bereits eingeschaltet sind. Andernfalls ist Ihre Software möglicherweise nicht in der Lage, Ihre Monitore ordnungsgemäß zu erkennen.

Weitere Informationen finden Sie unter "Verbindungssetup" in Ihrem Matrox *Benutzerhandbuch*.

## Italiano



**AVVERTENZA:** Non cambiare i collegamenti del monitor mentre il computer è acceso. Quando il computer è acceso, vengono utilizzate le impostazioni del monitor specifiche dei collegamenti al monitor in uso. *Alcune* periferiche potrebbero riportare danni permanenti nel caso di utilizzo di impostazioni non corrette.



**Nota:** Quando si cambia l'impostazione di collegamento, assicurarsi di utilizzare i connettori appropriati e che tutti i connettori siano fissati correttamente. Quando si riavvia il computer, assicurarsi che i monitor siano già accesi. In caso contrario, il software potrebbe non essere in grado di rilevare correttamente i monitor.

Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazione dei collegamenti" nella *Guida utente* di Matrox.

## Espanol



**ADVERTENCIA:** No cambie las conexiones del monitor mientras el PC esté encendido. Mientras el PC esté encendido, puede que esté utilizando una configuración de monitor específica para las conexiones de monitor actuales. Puede que *algunos* dispositivos queden permanentemente dañados si se utiliza una configuración inservible.



**Nota:** Siempre que cambie la configuración de las conexiones, asegúrese de que utiliza los conectores correctos y de que todos ellos está firmemente enchufados. Siempre que reinicie el PC, asegúrese de que los monitores ya estén encendidos. En caso contrario, es posible que el software no pueda detectar debidamente los monitores.

Para obtener más información, consulte "Configuración de la conexión" en la *Guía del Usuario* de Matrox.

# Matrox Parhelia

# Matrox Millennium P750

# Matrox Millennium P690

# Matrox Millennium P650

## Basic Connection Setup

## Configuration de base de la connexion

## Basis-Verbindungssetup

## Impostazione di base dei collegamenti

## Configuración básica de la conexión

## English



**WARNING:** Don't change monitor connections while your computer is turned on. While your computer is turned on, it may be using monitor settings that are specific to the current monitor connections. *Some* devices may be permanently damaged if incorrect settings are used.



**Note:** Whenever you change your connection setup, make sure you're using the correct connectors and that all connectors are properly fastened. Whenever you restart your computer, make sure your monitors are already turned on. Otherwise, the software may not be able to properly detect your monitors.

For more information, see "Connection setup" in your Matrox *User Guide*.

## Français



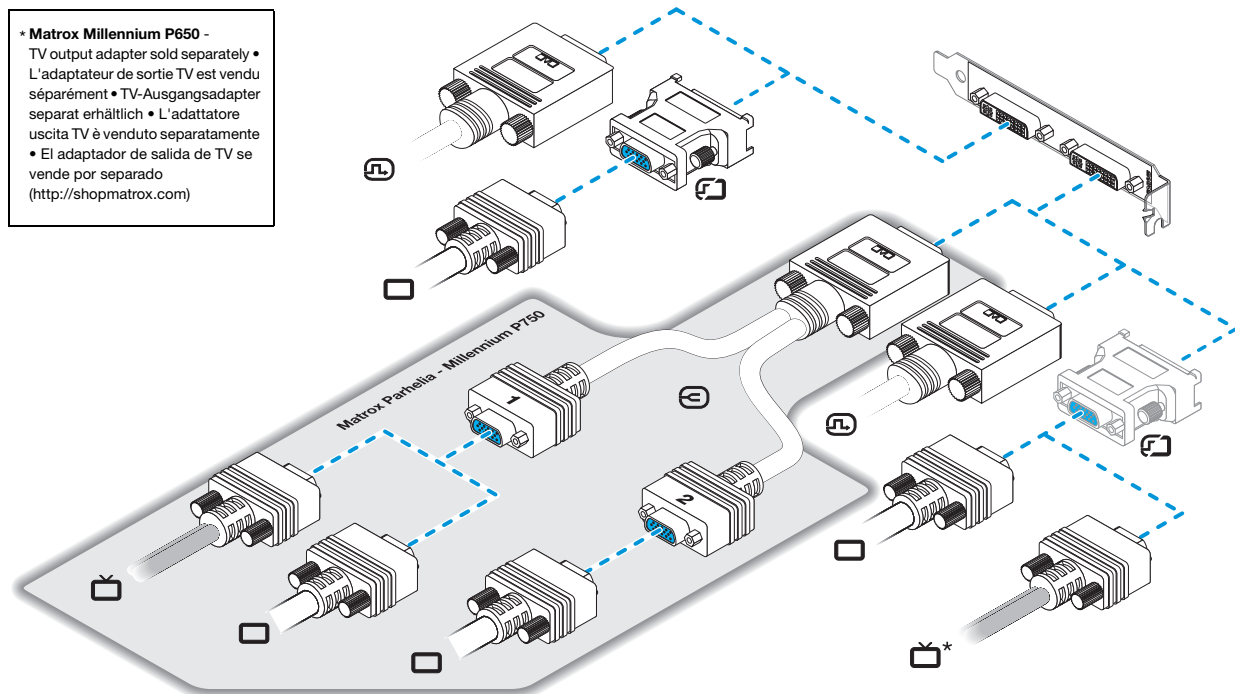
**AVERTISSEMENT:** Ne modifiez pas les connexions du moniteur lorsque votre ordinateur est allumé. Lorsqu'il est allumé, votre ordinateur utilise peut-être des paramètres de moniteur spécifiques aux connexions de moniteur actuelles. *Certains* périphériques peuvent être endommagés de façon permanente si des paramètres incorrects sont utilisés.




**Remarque:** Chaque fois que vous changez d'installation de connexion, vérifiez que vous utilisez les connecteurs corrects et que tous les connecteurs sont correctement fixés. Chaque fois que vous redémarrez votre ordinateur, vérifiez que vos moniteurs sont déjà allumés. Autrement, le logiciel risque de ne pas détecter correctement vos moniteurs.


## Matrox Parhelia – Millennium P750/P690/P650


• **Matrox Millennium P650** -  
TV output adapter sold separately •  
L'adaptateur de sortie TV est vendu  
séparément • TV-Ausgangsadapter  
separat erhältlich • L'adattatore  
uscita TV è venduto separatamente  
• El adaptador de salida de TV se  
vende por separado  
(<http://shopmatrox.com>)





## Legend • Légende • Legende • Legenda • Leyenda

 Monitor connector (DVI)  
Connecteur de moniteur (DVI)  
Monitoranschluß (DVI)  
Connettore del monitor (DVI)  
Conector del monitor (DVI)

 Monitor connector (HD-15)  
Connecteur de moniteur (HD-15)  
Monitoranschluß (HD-15)  
Connettore del monitor (HD-15)  
Conector del monitor (HD-15)

 DVI-to-HD15 adapter  
Adaptateur DVI à HD15  
DVI-an-HD15-Adapter  
Adattatore DVI-HD15  
Adaptador de DVI a HD-15

 TV output adapter  
(PowerDesk-HF required.)  
Adaptateur sortie  
(PowerDesk-HF est requis.)  
TV-Ausgabeadapter  
(PowerDesk-HF ist erforderlich.)  
Adattatore uscita TV  
(PowerDesk-HF è necessario.)  
Adaptador de salida de TV  
(Se requiere PowerDesk-HF.)

 Dual-monitor cable  
Câble pour double monitor  
Dual-Monitorkabel  
Cavo per doppio monitor  
Cable de monitor dual

## Matrox Millennium P690/P650 Low-profile

